

فرهنگ دبیرستانی

و

پیش دانشگاهی

ره آورد

انگلیسی - فارسی

تألیف:

یوسف باوند سوادکوهی

فخری باوندی سوادکوهی

باوند سوادکوهی، یوسف ۱۳۳۷ -
فرهنگ دبیرستانی و پیش‌دانشگاهی ره‌آورد انگلیسی به
فارسی / تالیف یوسف باوند سوادکوهی، فخری باوندی
سوادکوهی. -- تهران: قدیس، ۱۳۸۴.
۱۵۱ ص.

ISBN: 964-8424-13-6

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیفا.
۱. زبان انگلیسی -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی. ۲. زبان انگلیسی
-- کتابهای درسی -- واژه‌نامه‌ها. الف. باوندی سوادکوهی،
فخری. ب. عنوان.
ب۲۸ف / ۱۶۴۵ PE فا / ۴۲۳
کتابخانه ملی ایران
۷۸۶۱-۸۴م



مؤسسه انتشارات قدیس شماره پروانه نشر: ۱۰۰۶

نام کتاب: فرهنگ دبیرستانی و پیش‌دانشگاهی ره‌آورد
(انگلیسی به فارسی)

مؤلفین: یوسف باوند سوادکوهی، فخری باوندی سوادکوهی

نوبت چاپ: اول، خرداد ۱۳۸۴

تایپ و صفحه‌آرایی: نشر قدیس (شراره شانیان)

چاپ و صحافی: امیرکبیر (سپهر)

شمارگان: ۵۰۰۰ جلد

قیمت: ۱۰۰۰ تومان

حق چاپ محفوظ و فقط مخصوص ناشر است.

انتشارات قدیس: تهران - خیابان فردوسی شمالی - خیابان کوشک

شرقی (شهید تقوی) - کوچه انوشیروانی - پلاک ۲۰ - طبقه چهارم -

واحد ۱۳ تلفن: ۶۷۱۵۲۵۵-۶۷۱۶۰۹۸

فهرست مطالب

مقدمه مؤلفان.....	۵
اختصارات و نشانه‌ها.....	۷
واژگان سال اول دبیرستان.....	۸
درس ۱.....	۹
درس ۲.....	۱۲
درس ۳.....	۱۷
درس ۴.....	۲۰
درس ۵.....	۲۳
درس ۶.....	۲۵
درس ۷.....	۲۸
درس ۸.....	۳۱
درس ۹.....	۳۴
واژگان سال دوم دبیرستان.....	۳۹
درس ۱.....	۴۱
درس ۲.....	۴۵
درس ۳.....	۴۸
درس ۴.....	۵۲

درس ۵ ۵۵

درس ۶ ۵۹

درس ۷ ۶۳

واژگان سال سوم دبیرستان ۶۷

درس ۱ ۶۹

درس ۲ ۷۳

درس ۳ ۷۷

درس ۴ ۸۰

درس ۵ ۸۴

درس ۶ ۸۷

واژگان پیش‌دانشگاهی (۱) ۹۱

درس ۱ ۹۳

درس ۲ ۱۰۲

درس ۳ ۱۱۱

درس ۴ ۱۱۵

واژگان پیش‌دانشگاهی (۲) ۱۲۳

درس ۱ ۱۲۵

درس ۲ ۱۳۲

درس ۳ ۱۳۸

درس ۴ ۱۴۴

مقدمه مؤلفان

مخاطبین عزیز

در تهیه و تدوین این فرهنگ لغت، منظور نظر اصلی مؤلفان کمک به دانش‌آموزان دبیرستان‌ها و دوره پیش‌دانشگاهی و همچنین داوطلبان آزمون‌های آموزش عالی در جهت فراگیری واژگان و گسترش دایره لغت آنها در چهارچوب لغات و اصطلاحات به کار رفته در کتاب‌های دوره‌های یاد شده بوده است، هر چند حتی‌الامکان سعی گردیده تا بسیاری از لغات و اصطلاحات به کار رفته در کنکورهای سراسری و آزاد سال‌های گذشته نیز در این فرهنگ گردآوری شده تا دانش‌آموزان و زبان‌آموزان را در جهت گسترش ذخیره واژگانی مورد نیاز، بیش از پیش یاری و مساعدت نماید.

در نگارش این فرهنگ سعی گردیده تا معانی لغات و اصطلاحات براساس کاربرد آنها در کتاب‌های درسی و علاوه بر آن در کنکورهای سراسری و آزاد مورد بحث و بررسی قرار گیرد و حتی‌المقدور از بیان معانی دیگر واژه‌ها و اصطلاحات جهت جلوگیری از ابهام و اشتباهات احتمالی در ترجمه متن‌ها، خودداری گردیده است.

نکته قابل اشاره دیگر این است که لغات و اصطلاحات کتاب‌های اول، دوم و سوم دبیرستان به تفکیک درس به درس ولی به ترتیب حروف الفبا نوشته شده‌اند، ولی در مورد لغات و اصطلاحات کتاب پیش‌دانشگاهی مسئله تفکیک درس به درس اعمال گردیده با این تفاوت که جهت دستیابی سریع دانش‌آموزان عزیز، این لغات به ترتیب کاربرد آن‌ها در کتاب به نگارش درآمده‌اند.

در خاتمه خاطر نشان می‌گردد هر چند مقوله تلفظ از ارکان اساسی آموزشی لغات در هر زبانی می‌باشد و زبان‌آموز لازم است معانی لغات و اصطلاحات را با تلفظ صحیح آن‌ها فرا گیرد، با توجه به حذف سؤالات مربوط به تلفظ و تکیه در کنکور، آموزش تلفظ صحیح واژه‌ها همراه با نشانه‌های فونتیکی (Phonetic Symbols) را به عهده معلمین گرامی نهاده و تنها به درج مقوله‌های دستوری واژه‌ها بسنده نموده‌ایم. امید است کتاب حاضر کمکی هرچند مختصر به دانش‌آموزان و زبان‌آموزان گرامی، فرزندان سلحشور میهن اسلامی ما، ایران، باشد.

یوسف باوند سوادکوهی، فخری باوندی سوادکوهی

خرداد ۱۳۸۴

Abbreviations and Symbols

(اختصارات و نشانه‌ها)

abbr	abbreviation	مخفف، اختصار
adj	adjective	صفت
adv	adverb	قید
BrE	British English	انگلیسی بریتانیایی
conj	conjunction	حرف ربط
etc	etcetera (and do on)	و غیره، و الی آخر
interj	interjection	حرف ندا یا صوت
n	noun	اسم
pl	plural	جمع
pp	past participle	اسم مفعول
prep	preposition	حرف اضافه
pron	pronoun	ضمیر
pt	past tense	زمان گذشته
sb	somebody	شخصی (مفعول شخصی)
sing	singular	مفرد
sth	something	چیزی (مفعول غیر شخصی)
US	American English	انگلیسی آمریکایی